

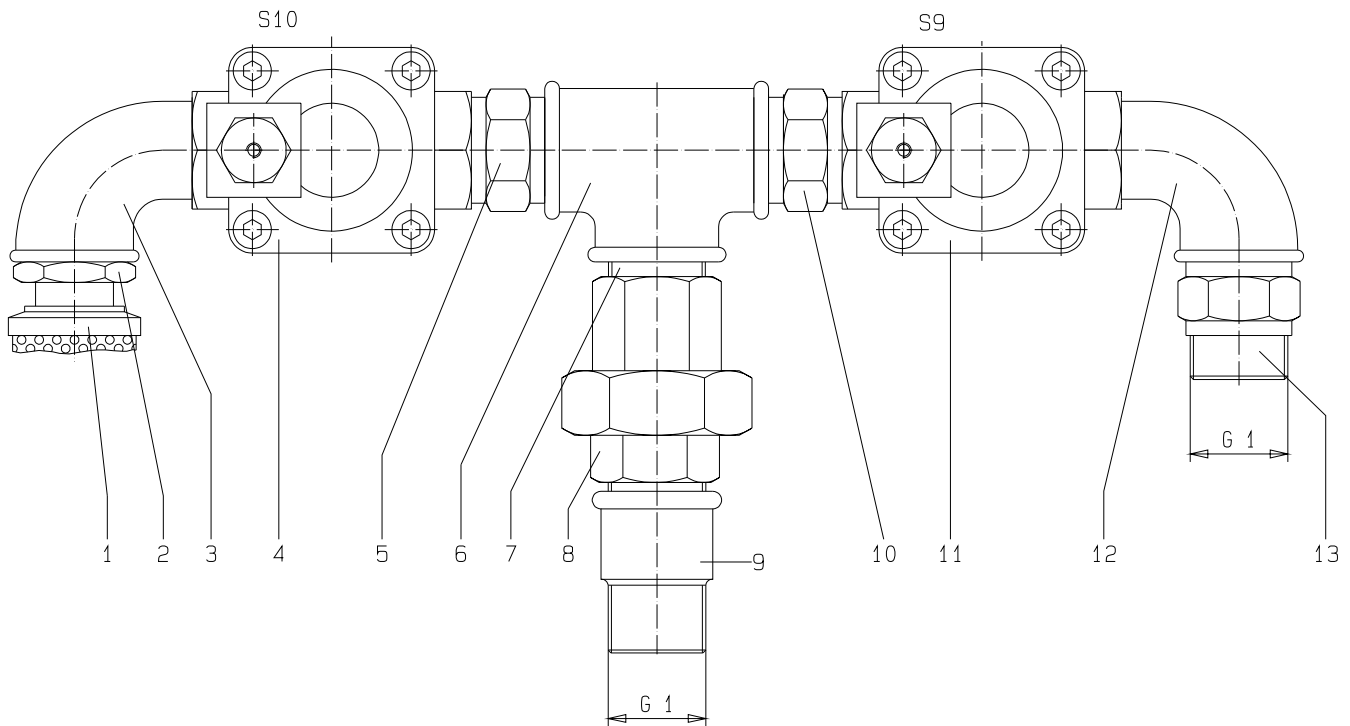
**Luftanschluß mit Pneumatikventilen • Air connection with pneumatic valve • Prise d'air avec des soupapes pneumatiques:**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0631726**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **04.04**

für 2K-HD-Pumpen / for Two Component H.P. pumps / pour Equipment à deux composants à haute pression



| Pos.<br>Pos.<br>Code | Best.-Nr.<br>Order No.<br>Référence | Stück<br>Pieces<br>Pièce | V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup> | Artikelbezeichnung              | Part Description                 | Désignation des articles     |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------|--|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 01                   | 0411809                             | 1                        |  | Schalldämpfer                   | muffler                          | silencieux                   |
| 02                   | 0414816                             | 1                        |  | Reduziernippel                  | reducing nipple                  | raccord de réduction         |
| 03                   | 0471666                             | 1                        |  | Winkel                          | elbow                            | coude                        |
| 04                   | 0631593                             | 1                        |  | Pneumatikventil                 | pneumatic valve                  | soupape pneumatique          |
| 05                   | 0473219                             | 1                        |  | Doppelnippel                    | male adaptor                     | raccord double mâle          |
| 06                   | 0630805                             | 1                        |  | T-Stück                         | T-piece                          | raccord en T                 |
| 07                   | 0621730                             | 1                        |  | Rohrnippel                      | pipe nipple                      | raccord                      |
| 08                   | 0621722                             | 1                        |  | Rohrverschraubung               | pipe fitting                     | raccord vissé                |
| 09                   | 0463752                             | 1                        |  | Muffennippel                    | socket nipple                    | raccord de manchon           |
| 10                   | 0473219                             | 1                        |  | Doppelnippel                    | male adaptor                     | raccoed double mâle          |
| 11                   | 0631593                             | 1                        |  | Pneumatikventil                 | pneumatic valve                  | soupape pneumatique          |
| 12                   | 0471666                             | 1                        |  | Winkel                          | elbow                            | coude                        |
| 13                   | 0638207                             | 1                        |  | Doppelnippel                    | male adaptor                     | raccoed double mâle          |
|                      | 0631594                             | 2                        |  | ohne Abbildung<br>Verschraubung | not illustrated<br>screw fitting | sans illustration<br>vissage |

<sup>1</sup>V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus ( ) are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

